

# Gila NEWS-COURIER

R I V E R S • A R I Z O N A

VOL. III No. 22

Tuesday, October 12, 1943

## CANAL RINGS UP \$3,250 IN BONDS

A sudden splurge of individual bond buying by evacuees in Canal since last Monday has accounted for \$3,250.00 worth of war bonds sold, according to the Rivers postmaster.

Bond buying by blocks is as follows:

Block 8-\$975.00, block 27-\$775.00, block 7-\$675., block 23-\$500.00, block 16-\$150.00, block 4-\$100.00. and block 5-\$75.00.

## MRS. FDR THROWS "A CHALLENGE TO AMERICAN SPORTSMANSHIP"

Mrs. Franklin D. Roosevelt asks fair play for loyal evacuees of Japanese descent in an article in the October 17 issue of Collier's.

Under the title, "A Challenge to American Sportsmanship," the First Lady writes:

"Japanese Americans may be no more Japanese than a German American is German, or an Italian American is

### LEAVES

## Director Can Say 'Yes' Or 'No'

Project directors have been given the authority to issue indefinite leaves to evacuees who have not previously received leave clearance if, among other things directors believe that there is no reasonable ground that the persons involved would interfere with the war program or otherwise endanger the public peace and security.

Said Dillon Myer, "The project director is in a better position to form a judgment about an individual evacuee than anyone else in the organization.

The project directors will base their conclusions on specific factual evidence gathered about the individual both within the center and before evacuation.

## MIYAKE CHOSEN PERMANENT CHAIRMAN OF BUTTE COUNCIL

Harry Miyake, former central block manager and present councilman from block 52, was elected permanent chairman of the Butte Community Council yesterday at the council meeting.

Elected to assist Miyake are John L. Fukushima, vice chairman; Vorlin Yamamoto, secretary; and Masato Kato, treasurer. The newly elected officers will meet to

select an executive board and necessary committees.

Vice Chairman Fukushima is the chairman of the Parent Teachers Association of the Butte High School, and a former member of the Butte Temporary Council Advisory Board to the project director. Yamamoto, youthful representative from block 74, is a laboratory technician at the hospital. Kato is present secretary of the coop, and one-time organizer of the coop as a member of the temporary council.

## Rowalt Of WRA Passes Away

Elmer Rowalt, deputy director of the War Relocation Authority, died on Friday, Oct. 8, after a brief illness, the project was advised last week by Director D. S. Myer.

John Province, assistant director of Community Management Division, has been appointed to assume Rowalt's duties in addition to his own.

Rowalt was one of WRA's veteran administrators. He was appointed by Milton Eisenhower, first WRA Director, as assistant director. As one of his last assignments, he was in charge of the WRA segregation program.

## AWAITING ANSWER FROM GLASS CO.

W. G. Graham, finance officer and trustee member of the camouflage net fund, declared yesterday that no answer has been received from the Southern California Glass Co. to the letter demanding payment.

The letter of demand had been sent on Sept. 25, at which time Graham had expected the money to be distributed probably within two weeks.

# ASAKURA ON CINCINNATI OUTSIDE JOB OFFERS DECRIED

Dear

Cincinnati is about the nicest place for me. Although there are many places in Ohio which pay higher wages, this city is about the most conservative place. There is no such thing as high cost of living. Things cost no more here than I used to pay in California way before Pearl Harbor. Did I hear something about housing? Here we select our homes and in the good districts. The rent is reasonable; for example: a beautiful five room house is fifty dollars a month, and the utility average around five dollars a month. So if a family head can make forty-five dollars a week here, he can make a comfortable living.

The people here are patriotic, but they go about being so without hysteria and flag waving. Most have German names, and you run across many who speak with that German accent, but they are a most conservative, solid and moderate people. They do not slap you on the back and stab you one hour later. I came out here fortified for some antagonism, but to my surprise, I found none.

Although I have many fine memories of Gila, a fellow can never go back there. It is a darn grand feeling to be back in America.

The job offers that came into WRA are just plain lousy. I think anybody who quits his job and finds something better cannot be condemned too much (provided he is sincere about accepting it in the first place), for a fellow must look for a job if he wants something worthwhile. Sorry I have to talk like this but I think it is the truth. Many of the people who came here and found excellent jobs, found them through their own initiative.

Sincerely yours,  
Taki Asakura

## NEWS-COURIER

PUBLISHED Every Tuesday, Thursday, Saturday  
Editorial Business Office-57 News Room  
Canal News Office-Administration Bldg.

### EDITORIAL

## LOYAL "ENEMY" ALIENS

Within a few weeks the process of segregation at Tule Lake will be completed, and the way will be open for a thorough program of relocation. Center residents and their administrative staffs can look forward to working unhindered by the restless, uncooperative elements heretofore hampering them.

The whole administration of the centers can now be directed toward that element that deserved the aid and comfort the WRA originally planned—the loyal group.

But segregation also brings clearly to the fore one incontrovertible fact, and without recognition of and action upon this fact, the process of segregation cannot be termed wholly successful.

That fact: the final loyalty of the issei who chose not to go to Tule Lake.

The overwhelming majority of the issei chose to stand by the country of their adoption and the homeland of their sons and daughters. This is tribute indeed to the binding force of democracy, but it is tribute, too, to the men and women who, in times of stress and emotion, could nevertheless make this great and abiding decision.

Such action surely deserves more than a token tribute of words. And surely, for these people, the government ought to see its way clear toward the following actions in respect to their loyalty and as yet unrewarded devotion:

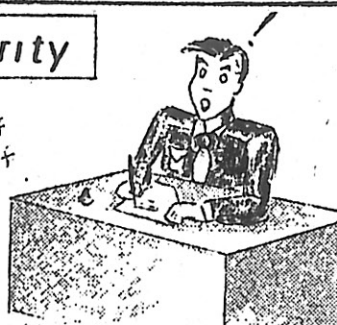
1. A change in their status from "enemy" to "loyal aliens."
2. Hastening of their clearances and aid toward their early relocation.
3. A repeal of the anti-Oriental naturalization laws to allow those issei naturalization by the country of their choice.

The government can do no less for these men and women, many of whom have sons and daughters, too, in the uniforms of the U.S. army. The government, surely, can do no less for these persons who ask so little, who deserve so much.

Editorial taken from  
—Pacific Citizen

## MARGIE

### Internal Security



I (puff) Just Bought My Bonds.  
But the Radio ANNOUNCER SAID  
"By By" Bonds, So Please Hurry  
And Lock Them up Before They  
Really Do Go "By By".

BENNETT:

**'My Appreciation To . . .'**

"I want to extend my personal appreciation and the appreciation of the entire staff for the fine and unselfish services rendered by members of all the division during the segregation. The long hours and hard work so necessary to this rapid movement resulted in expression of appreciation from each military train commander. May I specially commend the following for their untiring efforts:

Social welfare—Kôzo Fukagai, May Morooka, Mary O'bata, Midori Satomi, George Horiuchi, Mrs. T. Hosoura; housing—June Ono, Margaret Otsuji, Doris

Mayeda; community analysis—Ted Sakurai; transportation—Tak Noda, Henry Sato; evacuee property—Mich Yamamoto, John Morooka, mess—Tom Itaya, Steve Yamada; chief block consultant—Tadashi Iwamoto; central block managers—T. Kinoshita, T. Yabanda; Internal Security—Captain Ben Fukuzawa, Captain Jun Nakano, Lt. Frank Wakida, Lt. Norman Takusagawa.

Reports—James Nakamura; health—Verlin Yamamoto, Drs. George Iki, Herbert Hata, Kinisada Kiyasu, Kichiro Noda, Matsukichi Kanai, Takesuke Nakamura, Yoshitaka Nakano; public works—Uta Mitsunaga.

**HOSPITAL STAFF STILL SHORT**

Although the hospital staff is continually being depleted through relocation, the number of patients remains constant, said Chief Nurse Augusta Peters.

There are usually from 120 to 125 patients in both the Butte and Canal hospitals, but not enough nurses' aides to care for them properly.

Said Dr. Jack Sleath, "The shortage in Wards D and E is the worst problem in the hospitals."

**Livestock Class Offers Experience**

Last Sunday, the livestock practice class, under the supervision of Walter Emerick, livestock head, vaccinated 100 pigs for hog cholera.

Since the early part of March, the livestock class has been meeting every Sunday. The students learn how to handle the various types of livestock found on the project.

Any person who is interested in gaining practical experience in the livestock field may enter the class.

**CANAL USO GIRLS ENTERTAIN SOLDIERS**

Navy and White girls were the sponsors of a get-together Friday at their USO Clubhouse, room 26.

The party was attended by seven visiting soldiers.

**OPA FILE WORK FINISH SOON**

The OPA war ration stub filing work in Rivers is expected to be finished by Thursday or Friday, announced William Hiso, employment supervisor.

Since its start in September, the workers have worked at a feverish rate of speed to complete the work. Many have worked day and night, and Saturdays and Sundays to keep up with the schedule. Said Hiso, "My sincerest appreciation to the boys and girls for the fine work they have done the past month."

**SACRAMENTO EVACUEE PROPERTY WELL-CARED**

Dr. Gordon Brown, social analyst, who accompanied the third trainload of segregants, returned to Gila Sunday without having reached Tule Lake.

At Sacramento, Kanzo Mayeda, 54 suffered a heart attack and was taken to the Sacramento County hospital. Dr. Brown stayed with him for three days while the segregation train proceeded on. The

regional office at San Francisco took over Mayeda's case, and he is resting at the hospital until he is ready to continue to Tule, stated Dr. Brown.

During his three-day stay at Sacramento, Dr. Brown saw the WRA warehouse where evacuee property has been packed, labeled, separated according to families, and stored. Some articles which might become moth-infested have been wrapped with naphthalene inclosed. He also saw a private beauty parlor which had been plundered before the WRA was called to take over the storage. Most of the property was salvaged and stored.

On his way back, Dr. Brown visited San Francisco where he managed to find hotel accommodations only after 12 tries.

**LAST CALL FOR SEASONAL JOBS**

About 70 boys left Rivers this morning for the sugar beet fields in Pueblo, Colorado.

More recruits are being sought for sugar beet work in Montana. The last day for the recruiting of labor will be Wednesday up to three o'clock. This will probably be the last time that season jobs will be offered this year, said William Hiso, employment supervisor.

**CANAL****'China Shall Rise Again In Library**

To any American, "China Shall Rise Again," authored by Madame Chiang Kai-Shek, will be a revelation, for its candid admission of shortcomings in the Chinese character, for its truly superb spirit as it reflects the undaunted will of a nation to survive and grow, and for the information of the conduct of Chinese affairs since the war began. The book is available at the Canal public library, along with "I Saw the Fall of the Philippines," by Carlos P. Romulo. The author is a Filipino Pulitzer prize-winner and was the last man off Bataan. Also a colonel on MacArthur's staff, he writes for the first time of the hope and despair of those who fought to the last man.





**RETOUCHER**, Cleveland. Experienced retoucher needed by Conner & Geddes, Inc. of Cleveland. Position pays \$50 per week and up depending upon ability.

**DRAFTSMAN**-Washington, D.C. Civil Service Commission anxious to secure architects and draftsmen. Salary according to experience and ability ranges from \$1620 to \$4600 per annum plus overtime. Opportunity for promotion. Need is urgent.

**SEAMSTRESSES**-New York.

Opening for twelve seamstresses in the alteration rooms of Bergdorf-Goodman, leading dress shop of the world. Salary \$26 per week to start.

**TRUCK MECHANIC**-New York.

Opening available for stenographer experienced in taking dictation, filing, and typing. 40-hour week, \$25 a week and up depending upon ability.

**ACCOUNTANT**-Washington, D.C.

Opening available for several accountants, male or female. Salary ranges from \$1400 to \$4600 per annum plus overtime depending upon ability.

**FARM WORK**-Wisconsin.

Family desired with man interested in learning dairy business. 140 acres, some in corn, oats, with most in pasture. Special apartment with private entrance. \$75 per month plus produce. Ideal for family with not more than two children.

**PLANT WORKERS**-Cleveland.

Pepsi-Cola company can use 15 workers to handle cases of bottles. Company furnishes shirts and trousers. 70¢ per hour to start, time and a half for overtime, 40 hours per week.

**LANGUAGE TEACHER**-Harvard.

University. School for Overseas Administration desires Japanese language teacher to assist instructor by speaking Japanese. Applicant must be citizen. Qualifications are proper

## PTA PLANS ACTIVE PROGRAM FOR COMING SCHOOL YEAR

### NOSE COUNT HITS NEW LOW

Gila's population dropped below 10,000 for the first time on October 6 when 9,743 persons were registered at the River center. 1,404 are on general indefinite leave, 110 on educational leave, 70 volunteers in the army, and 6 selective service inductees.

### C.A.S. PLANS SONG FEST

Old and new favorites will be sung from youthful throats as the songfest for children 16 and under gets underway Saturday, Oct. 16, at mess 51 from 7-8:30 p.m.

Song leaders will be Yoshiko Nakamura and Midori Satomi, and accompanist is John Fuyumo. If this first songfest is a success, it will become a weekly event, states Joe Shigezane, Butte director of community events.

### McSparren Now Heads Hospital

Dr. Joseph McSparren returned today from his annual leave to assume his duties as the new chief medical officer. A replacement from Jerome, Dr. McSparren came to Rivers two weeks ago, but took his annual leave before taking on his new duties.

Dr. Jack Slcath, who has been the acting chief medical officer in Dr. McSparren's absence has not received any orders from Washington to leave the center yet. However, he expects the order to be forthcoming by the end of the week.

Accompanying Dr. McSparren was his wife.

account and at least high school or junior college education in Japan. Salary up to \$200 per month depending upon qualifications. Contract will be on 3-month basis with renewal if prove satisfactory.

To take more active part in helping the Butte high school to get better and complete educational facilities, the Butte high school PTA held its executive board meeting Saturday, Oct. 9, and set up the following standing committee and chairman:

Publicity-Y. Sato; membership-H. Miyako; program-Mrs. Kota; education-T. Kinoshita; and health-W. Boll.

Also \$100 was donated to the Butte high school by the chapter in order that additional dictionaries, reference books and laboratory apparatus may be purchased.

### LEADERS TO BE TRAINED

The leaders of tomorrow must be trained today. Beginning Thursday, Oct. 14, a two-day leadership training course will commence under the instructorship of J.V. Root and Mrs. Ruth Pauly of the YMCA and YWCA in Phoenix.

First night session will be held in Canal at rec. 9 from 8-9:30. Butte will meet first at CAS office, rec. 51, and proceed to Canal. The second night, Friday, Oct. 15, class will be held in Butte, Chapel 59 from 8-9:30 p.m.

Among the topics for discussion will be: the philosophy of group work-what-so-called "character building" is all about; (continued on page 5)

### DRAMATICS CLASS A POSSIBILITY

"To be or not to be, that is the question." All you aspiring thespians, settle your question now as to the discovery of your theatrical talents by signing up for dramatics at the Butte adult education office, 43-1-D.

If enough people are interested, the course will be offered, stated Dr. Monika Kehoe, adult education director. Registration will be open every evening this week.

## PETITIONS REQUEST SERVICES OF DRS. LAWSON AND SLEATH

Two petitions representing the spontaneous expression of the evacuee population and supported by the block managers and the Community Council of both camps are now being circulated among the population.

One of the petitions wishes to install Dr. Graco Lawson, (hospital dietitian) as dietitian of all the project mess halls and the other wishes to retain acting chief medical officer Dr. Jack Sleath as the chief medical officer.

Investigations by the Community Council showed that the routine physical examination of school children show evidence of malnutrition probably due to dietary deficiencies.

## SKETCHING CLASS OPENED IN BUTTE

Have you ever thought of the fun it would be to be able to sketch a friend, design your own Christmas cards, or illustrate your letters to your friends? This pleasure can be yours after a few lessons under Shotaro Inaba, Butte adult education art instructor, at 43-14-A, from 7-9 p.m. every evening. Registration is still open.

Those interested in taking a sketching trip are asked to meet with Inaba on Saturday morning or afternoon at room 23.

Inaba has had training

## Leaders To Study Club Organizing

(continued from page 4)

how to organize a boys' or girls' club group; building a group program—what and how; crafts and games; recognition and advancement; evaluating the program.

It is suggested that the group meet from 8 to 9:40 p.m., then have a ten minutes "breather" between periods. The second session on Thursday evening is to be divided into two groups—one for leaders of girls' groups. All interested are urged to attend.

Impressed by the remarkable work done by Dr. Lawson in the Hospital mess, she was desired by the residents to supervise the diet of all the project mess halls.

Fearing that the loss of Dr. Sleath would mean the further loss of evacuee doctors, nurses and others who would be more inclined to leave the project without his presence and because of the great work he has done in the past, Rivers evacuees are circulating the petition to keep him here in Gila.

## KAN-BUN, SHUJI CLASSES START

Kwan-bun started last night, to be held Mon., Wed., and Fri. evenings from 7:30 to 9:30 p.m. at 43-9-B under the supervision of Kykei Takemoto. All interested persons are cordially invited to attend.

Shuji (Chinese lotterings) is now in session every Saturday and Sunday mornings from 9:30 to 11, under Kykei Takemoto, at 43-9-C. New registrants are welcome.

With the Art Student's League in New York, the Pennsylvania Academy of Fine Arts, and in Washington, and has received prizes for his paintings from various galleries.

## Vital Statistics

### MARRIAGES

Oct. 7—Toshiko Miyai, 4-12-A, Winters, to Yutaka Tauchi.

Oct. 10—Masako Kanda, 51-3-A, Santa Maria, to Tsutomu Tsuruda, Camp Robinson.

### BIRTHS

Oct. 7—To Mrs. Juichi Hayashi, 6-4-B, a boy.

Oct. 7—To Mrs. Iwaichi Mura, 33-3-D, a girl.

Oct. 7—To Mrs. Hisata Hachiya, 26-12-A.

Oct. 7—To Mrs. Frank Noda, 74-14-A, a boy.

Oct. 9—To Mrs. Tanotsu Miyakawa, 7-12-C, a boy.

### DEATHS

Oct. 7—Sangoro Mii, 26-14-D.

## HAIL A FAREWELL

ILLINOIS, Rockford. Miyoko, Allen and Joanne Masuhara.

CHICAGO, Jiro Moriwaki.

COLORADO, Denver. Suzu, Hanako and Miyoko Wakayama.

TEXAS, Houston. Hiroshi Hamaguchi.

IOWA, Albion. Jack, Kusan, Minoru James, and Tomiko Lillian Kasai.

MICHIGAN, Grosse Pointe.

Roy Rohachi and Machiko Ikeda.

NEW MEXICO, Santa Fe. Kunitachi Izumi, Naiochi Ikeda, Tomoichi Hoshino, Shigoto Amano, and Tokio Shirakawa.

ILLINOIS, Chicago. Robert Nakamura.

COLORADO, Granada. Esther Kusumi.

ARIZONA, Phoenix. Robert Nomi.

ARKANSAS, Camp Robinson. Tsutomu Tsuruda.

ARIZONA, Poston. Hiroko, Sanayo, and Grant Nobuhiko Hiraoka.

## GR To Sponsor Winter Dance

You won't find a white Christmas, much less a white winter, in Gila, but why bemoan it when you can go to "Winter's Gaiety Hop," sponsored by the Butte GR district 4, Ocatilla.

This dance will be held Saturday, Oct. 16, at mess 52, beginning 8 p.m. A limited number of bids are being sold by the Ocatilla members and at the 58 canteen; 25 cents for couple, stage, or stagettes. Absolutely no bids will be sold at the door. Refreshments and program dance.

## EURASIAN BABY NEEDS PARENTS

A Child Welfare Agency in California is seeking a family to adopt a 7-month old Eurasian baby girl, disclosed William Tuttle, social welfare head. A family of mixed marriage is preferred. Interested persons should contact the welfare department.

# 2CAC GETS REVENGE, SMASH THUNDERBIRDS 5-0

## CANAL'S TEDDY IMURA BLANKS CAUCASIANS 5-0

Beginning a fateful scoring rally in the third spasm of the encounter with a beautiful bunt by youthful hurler Ted Imura, a scintillating Canal All-Star aggregation blanked the 1942 Arizona State Champs, the Thunderbirds 5-0. Backed amply with a fast infield, Ted Imura chalked up another win, holding the opposing invaders to three scattered hits while in a "5" fracas, teammates collected 5 runs for 5 hits, off of 5 high-priced errors marked down against their opponents.

Ehara, second sacker, banged out a hard triple out into deep right field, to score "Blackie" Kurotori in the fourth canto, with receiver Ed Nakamura following up, tagging another of Flower's offerings for a long, clean triple out into far center scoring Ehara. Nakamura nicked the pan on an error credited to a wild pitch, bringing the count to 5-0. Twice in the third and sixth, the Thunderbirds slammed into beautiful double plays from Ehara to Moon Nakamura check a possible score for the invaders.

## SUNDAY'S VISITING CLUB GETS HAUL OF BALL GAMES' RECEIPTS

Including the fee of Thunderbirds' umpire, Ca-BOYS' GRIDIRON:

## CAS MEETING TOMORROW 4 PM.

All groups interested in entering Butte's tentative boys' football leagues have been requested to have two team representatives at a meeting tomorrow from 4 p.m. at the CAS, rec. hall 51.

The exponent system--that used in schools may be used and will be discussed among other possible plans on what type of ball is to be played.

Under the exponent system, the age, weight and height of an athlete is put together and he is rated as E, D or F, etc.

## Butte Pick-ups Edge Visitors From Phoenix By 3-2 Margin

Phoenix Thunderbirds' second invasion of Gila proved unsuccessful in both ends of a doubleheader last Sunday afternoon. The Caucasians were turned back in the opener by a Butte pick-up all-star group 3-2. A 2CAC all-star nine avenged itself of a previous loss by whitewashing the visitors 5-0 in the night cap.

Kenshi Zenimura's first of two singles broke a 2-0 count in the fifth--hot-footing it around on a sacrifice and a pair of mis-cues.



## SOFTBALL STARTS 2ND ROUND WITH NEW REGULATIONS

In softball, the second round of the 2CAC race began last evening. Tonight a combined Block 27 and Globe Trotter ensemble will tangle with the Block Busters. Tomorrow, the 24 sluggers meet Block 28 for the second consecutive encounter, while the Firemen meet the Zeros. It was announced that all teams must be at their diamond by 6:00 and at 6:15, a forfeit will be called. No baseball spikes are allowed.

## SUNDAY'S VISITING CLUB GETS

## HAUL OF BALL GAMES' RECEIPTS

Including the fee of Thunderbirds' umpire, Ca-BOYS' GRIDIRON: The total intakes from the donations of both games is expected to be announced soon.

Butte's tilt Sunday grossed \$122.53 of which \$115 went to the visitors, revealed Butte Baseball Czar Ken Zenimura.

Although there was actually only one Butte game, the above sum includes the fees for last times's rained-out game. That fee, if paid along with that for Sunday's game, would have totaled \$130. Butte and the visitors compromised for the \$115.00.

Kenshi Zenimura's double, Maino Okazaki's walk, Horse Inouye's grounding out and Noboru Iriyama's three-baser netted the tying and winning markers in the sixth.

After the losers pushed across two tallies on a comedy of errors in the second, they blew many chances--fizzling out after starting the frames out with a couple of men on bases.

Rightfielder John Molis's two safeties and second-sacker Chilly Tachilar's triple provided the big noise for the Phoenix club at the plate.

Besides a bingle and a three-ply hit to his credit, Keizo Okuhara took the game's fielding gem--a spectacular running catch of left fielder Don Cantrell's deep drive to center in the fifth.

Masato Kinoshita bested the highly-regarded fireballer Blondy Robbins. Both were tagged for six hits. Robbins wiffed eight.

Score by innings: R H E  
Thunderbirds.030000000-2 6 4  
Butte.....00001200x-3 6 9

## NEW LEAGUE HELD UP TO HORSEHIDERS

Whether Rivers' Inter-Camp League will form, will be up to the respective players and it is expected to be announced soon, said Butte Baseball Czar Ken Zenimura.

Minus many segregated and relocated horsehiders, the circuits if organized, will probably consists of about four teams--two from each camp. If it doesn't, a Butte league also of about four teams will probably form. Either league will most likely have a short schedule, ending around the latter part of November with games on Saturdays and Sundays.



# 山の市 参事員會役員決定

山の市参事員會は昨日午後一時半より中央區長室に於て定期會議を開き、憲法第三條に依り役員の互選をなし、左の如く當選就任した。

議長 三宅ハリ氏  
副議長 福島ヨシ氏  
主事 山本バリー氏  
會計 加藤正人氏

## ベネット所長

隔離事務關係者に感謝の意を表す

當所の隔離事務遂行に關し、各部署は骨

148

當所人口六日現在は一、九七、七四十三人で、今日迄の永久外出者四百四十人、入所外出者百四十名、陸軍志願者七十名、同召集六十名である。

身惜まず奉仕的に働きて、この重大任務を最良の成績に完成し、転住所中第一の好成績を挙げ得たる功勞に對し、本官は行政官に代つて深く感謝の意を表する次第である。

W.R.A. 副長官の計

華府駐在の副長官エドマンド・ワット氏は病氣中なりしが、藥効なく遂に去る八日逝去する。

因に後任は現社會部副長ジヨン・フロビンズ氏が任命せられた。

平均一箇月百隻、總計五百隻の軍艦模型を川の町船渠より進水、川の新町クラブ

八日の晩廿六区USの室で目下來訪中の七兵士を招待した。



## ブラウン博士 歸來談

第三列車に同乗してツリレイキに向つた。人類學者ブラウン氏は途中より引返して日曜に歸所して語る。

自分は車中の前田憲三氏(五十四歳)が心臓病を發したので、加州櫻井郡立病院に入院せしめる為下車し、三日間滞在した。前田氏は一室を見附けた。

## 山の市 高校親師會新陣容

去る九日(土)夜の市高校親師會は幹部會を開催し、一般の児童教育補佐を目的とし、本學期以後徹底的活動を期し、同會常置委員として左記の諸氏が各部門に就任された。

一 宣傳部 長佐藤依之氏 委員 南出夫人、木下壽雄氏

二 會員募集部 部長三宅ハリ氏 委員 松浦夫人、清水氏等

三 プログラム部 部長田夫人 委員 佐藤ヨネ子夫人、南出夫人、マウンテン氏、オト夫人、河本デヨージ氏

四 事務部 長木下壽雄氏 委員 福島氏、猪野氏等

五 児童衛生部 長ベ

ル氏 委員 エウカステイン嬢、三宅氏、清水氏、親師會幹部會は現在高校に於て窮乏し、ある教科書類及び実験用具等購入の爲金百弗を支出すべく可決し、其使途は校長に一任す。尚福島會長は「児童教育は特種の境遇に於かれたる、同胞撤退者の將來の爲、最重要問題の一例は、父兄は勿論一般同胞は挙げて教育及び教育に關する諸事業に極力御後援あらん事を切望す」と發表する所ありたり。

外部就職  
ミソリー州クレートン家庭メード一名  
月給五十弗増給見込  
ネブラスカ州ブランド農園働一名  
月給七十五弗  
マサチューセツト州大學日本語教授  
月給二百弗以上  
ウイスコンシン州マデソン市倉庫係一名  
時給七十二仙  
週四十時間以上オバータイム

急入用  
山の市学校建築に  
ペプシコラ製造所十五名入用時給七十仙オーバータイムあり



# 隔離に悲ふ 涙と半信半疑の跡 (二)

マイクラ・オヘアラ嬢

日本人達は之等の恐怖、民主主義の不可解、米國の唱へる四六自由の不可解等の爲に家族夫婦親友が散りくばら、く、に引裂かれ又は多くの二世達が不本意乍ら彼等の生れ故郷である米國に偽善せねばならぬのを目前に見せつけられたのである。金館府の代表的な家族は何と言つても北宇田家である。而親と息子一人とはグリプソルム號に乘込んで千五百名の日本人乗客と共に今公海の波濤を蹴破つて日本に向ひつゝあるのである。

如何に一生懸命働かうとも、自分の土地として一坪程でも買ふ事が出来ない、だが不意なことに、わし等は買へないが他の外人はみんな自由に買へますので……

息子が語る——  
米國では人は皆平等である。と唱へるが自分等はさうは思はない。いくら税金を支拂ひ社会の爲にどれだけの奉仕をしようが、私はある住居地に住むことさへ出来なかつた。然し乍ら同じ此の家族の他の一人の子は現在米國戦時情報局の爲に宣傳を書く役を勤めて居る。しも一人は非軍事場で働いて居る。又娘は

米國女子陸軍部隊に志願して居るのである。  
**日本人の信念**  
此の他例を上げると小畑浩氏と其の妻サチである。小畑氏は歸米二世で日本の教育を受けて来た人でツリーレイキ收容所に往き其處から日本に行く心算である。何故ならば彼は日本に對して忠実であり日本の風俗習慣文化を好むからである。彼は自分の妻は彼の財産であり彼の往く所には彼女も一緒にいて行き彼女も自分の考へを持つものに非ずと信じてゐる。だから彼は此の隔離に就いて妻と些も相談なく彼女の去國願の署名を偽書したのである。所が妻は夫と共にツリーレイキに行かぬと決意し、二つになる娘キミを夫に連れて行かれるのを慮れ、夫が隔離列車に乘込む迄キミを友達のパラックに隠して置いたのである。  
田中次郎(廿五才)は語る——  
自分は米國陸軍に服務後六ヶ月して除隊になった。自分は日本で教育を受けた者であるが今日迄自分や家族に幸福を與へて呉れた自分の生みの國——米國の盾となるのが至当である事を信ずる。然し、彼の独逸系伊太利系に比べて吾々日系人が斯くも甚だしい人種差別をされてゐる以上、米國の所謂民主主義とは、只單に名のみにあつて偽善より他に何物も無いと云ふ事を断言する。  
田島タム(二十五才)は語る——  
立退き前迄は自分は

日本に行かうなどとは毛頭思つて居なかつたが今になつて考へると日本人は非常に勤勉実直で良く働くの爲に一部は米國々民の爲に勤めをなさせられる様なそんな浮薄な重米利加政府には絶對信用が持てない……  
(以下次號)  
モンタナ州へ  
**季節外出希望者は**  
今朝格州プロブローへ砂掃大根働きに當所より約七十名が出所した。之と同じ仕事でモンタナ州へ行きたい人は水曜日の午後三時迄に登録されたし。  
多分が本年の最終季節外出であらうとヒュ一ソー職業部長は語つてゐた。

**入科歡迎**  
家畜實地科監督の下に在る日曜家畜實地科では百頭の豚にコレラの豫防注射を行つたと云ふ。  
同実地科では三月から毎日曜日に家畜に就いて研究を續けて居るのである。家畜に興味を持ち入科を希望する人は今からでも大いに歡迎すると。

**依然放さぬ 迷彩網共同基金**  
迷彩網共同基金監理委員グレーム會計官の話では南加硝子会社に該基金を至急当方へ手渡しやう九月廿五日請求書を發送したから少く共二週間に住民へ配給出来ると思つて居たのに未だ来ない……と

**金の顔見りや人の物造**  
欲しくなるのは古今東西一定不變の共通公式なり？  
**野球成績**  
山の市  
サンデバ☆米軍 2  
山の市全星軍 3  
山の町  
サンデバ☆米軍 1  
山の町全星軍 5  
**山の市 佛教会**  
十二日(火) 午後八時  
於第二會堂 今村先生  
十三日(水) 午後八時  
詠歌講義 鈴木先生  
十四日(木) 午後八時  
坐禪會 鈴木先生  
十五日(金) 午後八時  
正信優輪説(松本先生)  
**訂正** 前號比良相模本部會計報告の收入之部で九月廿七日送別相模寄附金九萬五拾仙は違漏せらに付追加訂正